

I

(Informace)

KOMISE

Seznam povolení k pobytu v souladu s čl. 2 odst. 15 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 ze dne 15. března 2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex)

(2006/C 247/01)

BELGIE:

- | | |
|--|---|
| — Carte d'identité d'étranger | — Carte d'identité spéciale – couleur rouge |
| Identiteitskaart voor vreemdelingen | Bijzondere identiteitskaart – rood |
| Personalausweis für Ausländer | Besonderer Personalausweis – rot |
| Průkaz totožnosti pro cizince | Zvláštní průkaz totožnosti – červený |
| — Certificat d'inscription au registre des étrangers | — Pièce d'identité pour enfant d'étranger privilégié |
| Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister | (Certificat d'identité pour les enfants âgés de moins de cinq ans des étrangers privilégiés titulaires d'une carte d'identité diplomatique, d'une carte d'identité consulaire, d'une carte d'identité spéciale – couleur bleue ou d'une carte d'identité spéciale – couleur rouge) |
| Bescheinigung der Eintragung im Ausländer-register | Identiteitsbewijs voor een kind van een bevoorrecht vreemdeling |
| Osvědčení potvrzující zápis do evidence cizinců | (Identiteitsbewijs voor kinderen, die de leeftijd van vijf jaar nog niet hebben bereikt, van een bevoorrecht vreemdeling dewelke houder is van een diplomatieke identiteitskaart, consulaire identiteitskaart, bijzondere identiteitskaart – blauw of bijzondere identiteitskaart – rood) |
| Certificato d'iscrizione nel registro degli stranieri | Identitätsdokument für ein Kind eines bevorrechtigten Ausländers |
| — Zvláštní povolení k pobytu vydaná ministerstvem zahraničních věcí: | (Identitätsnachweis für Kinder unter fünf Jahren, für privilegierte Ausländer, die Inhaber eines diplomatischen Personalausweises, eines konsularischen Personalausweises, eines besonderen Personalausweises – blau – oder eines besonderen Personalausweises – rot – sind) |
| — Carte d'identité diplomatique | Průkaz totožnosti pro děti cizinců s výsadním postavením |
| Diplomatieke identiteitskaart | (průkaz totožnosti pro děti cizinců mladší pěti let, kteří jsou držiteli diplomatického průkazu totožnosti, konzulárního průkazu totožnosti, zvláštního modrého průkazu totožnosti nebo zvláštního červeného průkazu totožnosti) |
| Diplomatischer Personalausweis | |
| (diplomatický průkaz totožnosti) | |
| — Carte d'identité consulaire | |
| Consulaire identiteitskaart | |
| Konsularer Personalausweis | |
| Konzulární průkaz totožnosti | |
| — Carte d'identité spéciale – couleur bleue | |
| Bijzondere identiteitskaart – blauw | |
| Besonderer Personalausweis – blau | |
| Zvláštní průkaz totožnosti – modrý | |

— Certificat, d'identité pour enfant âgé de moins de 12 ans	DÁNSKO
(Certificat d'identité avec photographie délivré par une administration communale belge à un enfant de moins de douze ans)	<i>Pobytové karty</i>
Bewijs, van identiteit voor een kind van minder dan 12 jaar	EF/EØ – opholdskort (pobytová karta EU/EHP) (poznámka na kartě)
(Door een Belgisch gemeentebestuur aan een kind beneden de 12 jaar afgegeven identiteitsbewijs met foto)	— Kort A. Tidsbegrænset EF/EØS-opholdsbevis (anvendes til EF/EØS-statsborgere)
Ausweis für ein Kind unter 12 Jahren	(Karta A. Dočasné povolení k pobytu EU/EHP používané pro státní příslušníky členských států EU a EHP)
(Von einer belgischen Gemeindeverwaltung einem Kind unter dem 12. Lebensjahr ausgestellter Personalausweis mit Lichtbild)	— Kort B. Tidsubegrænset EP/EØS-opholdsbevis (anvendes til EF/EØS-statsborgere)
(průkaz totožnosti s fotografií vydaný orgány belgické místní samosprávy dětem mladším dvanácti let)	(Karta B. Povolení k pobytu EU/EHP s neomezenou dobou platnosti používané pro státní příslušníky členských států EU a EHP)
— Liste des personnes participant à un voyage scolaire à l'intérieur de l'Union européenne	— Kort K. Tidsbegrænset opholdstilladelse til tredjelandstatsborgere, der meddeles opholdstilladelse efter ER/EØS-reglerne)
Reizigerslijst voor schoolreizen binnen de Europese Unie	(Karta K. Dočasné povolení k pobytu pro státní příslušníky třetích zemí, kterým bylo uděleno povolení k pobytu podle pravidel EU/EHP)
Liste der Reisenden für Schülerreisen innerhalb der Europäischen Union	— Kort L. Tidsubegrænset opholdstilladelse til tredjelandstatsborgere, der meddeles opholdstilladelse efter ER/EØS-reglerne)
Seznam osob účastnících se školního výletu v rámci Evropské unie	(Karta L. Povolení k pobytu s neomezenou dobou platnosti pro státní příslušníky třetích zemí, kterým bylo uděleno povolení pobytu podle pravidel EU/EHP)
ČESKÁ REPUBLIKA	<i>Povolení k pobytu (poznámka na kartě)</i>
— Povolení k pobytu (štítek v pasu)	— Kort C. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse
— Průkaz o povolení k pobytu pro cizince (zelené provedení)	(Karta C. Dočasné povolení k pobytu pro cizince, kteří nepotřebují pracovní povolení)
— Průkaz o povolení k pobytu pro státního příslušníka členského státu Evropských společenství (fialové provedení)	— Kort D. Tidsubegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse
— Cestovní doklad – Úmluva z 28. července 1951 – vydávaný azylantům (modré provedení)	(Karta D. Povolení k pobytu s neomezenou dobou platnosti pro cizince, kteří nepotřebují pracovní povolení)
— Průkaz o povolení k trvalému pobytu občana EU (tmavě fialové provedení)	— Kort E. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der ikke har ret til arbejde
— Průkaz o povolení k trvalému pobytu rodinných příslušníků občana EU (tmavě zelené provedení)	(Karta E. Dočasné povolení k pobytu pro cizince, kterým je zakázána výdělečná činnost)
	— Kort F. Tidsbegrænset opholdstilladelse til flygtninge – er fritaget for arbejdstilladelse
	(Karta F. Dočasné povolení k pobytu pro uprchlíky – nevyžaduje se pracovní povolení)
	— Kort G. Tidsbegrænset opholdstilladelse til EF/EØS – statsborgere, som har andet opholdsgrundlag end efter EF-reglerne – er fritaget for arbejdstilladelse
	(Karta G. Dočasné povolení k pobytu pro státní příslušníky členských států EU/EHP, jejichž právo na pobyt vyplývá z jiného právního základu než předpisů EU – nevyžaduje se pracovní povolení)

- Kort H. Tidsbegrænset opholdstilladelse til EF/EØS – statsborgere, som har andet opholdsgrundlag end efter EF-reglerne – er fritaget for arbejdstilladelse

(Karta H. Povolení k pobytu s neomezenou dobou platnosti pro státní příslušníky členských států EU/EHP, jejichž právo na pobyt vyplývá z jiného právního základu než předpisů EU – nevyžaduje se pracovní povolení)

- Kort J. Tidsbegrænset opholds- og arbejdstilladelse til udlændinge

(Karta J. Dočasné povolení k pobytu a pracovní povolení pro cizince)

Od 14. září 1998 Dánsko vydává nové pobytové karty ve formátu připomínajícím kreditní kartu.

V oběhu jsou dosud některá platná povolení k pobytu typu B, D a H, která byla vydána v jiném formátu. Tyto karty jsou z laminovaného papíru o rozměrech přibližně 9 cm × 13 cm, na nichž je v bílé barvě uveden dánský státní znak. U karty B je podkladová barva béžová, u karty D světle růžová a u karty H světle fialová.

Štítky vlepované do cestovních pasů s tímto textem:

- Sticker B. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der ikke har ret til arbejde

(Štítek B. Dočasné povolení k pobytu pro cizince, jimž je zakázána výdělečná činnost)

- Sticker C. Tidsbegrænset opholds- og arbejdstilladelse

(Štítek C. Dočasné povolení k pobytu a pracovní povolení)

- Sticker D. Medfølgende slægtninge (opholdstilladelse til børn, der er optaget i forældres pas)

(Štítek D. Doprovázející rodinní příslušníci (povolení k pobytu pro děti, která se vkládají do cestovního pasu rodičů))

- Sticker H. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse

(Štítek H. Dočasné povolení k pobytu pro cizince, kteří nepotřebují pracovní povolení)

Štítky vydávané ministerstvem zahraničí:

- Sticker E – Diplomatsk visering

(Štítek E – diplomatické vízum) – udělované diplomatům a jejich rodinným příslušníkům uvedeným na seznamech diplomatů a zaměstnancům v rovnocenném postavení u mezinárodních organizací v Dánsku. Platné pro pobyt a více vstupů po dobu, během níž se dotýká osoba nachází na seznamech diplomatů v Kodani.

- Sticker F – Opholdstilladelse

(Štítek F – povolení k pobytu) – udělované vyslaným technickým nebo administrativním pracovníkům a jejich rodinným příslušníkům a obslužnému personálu diplomatů vyslaných ministerstvem zahraničních věcí země původu se

služebním pasem. Uděluje se rovněž zaměstnancům v rovnocenném postavení u mezinárodních organizací v Dánsku. Platné pro pobyt a více vstupů po dobu trvání služby.

- Sticker S (i kombination med sticker E eller F)

(Štítek S (společně se štítkem E nebo F))

Povolení k pobytu pro doprovázející blízké příbuzné, jsou-li uvedeni v cestovním pasu.

Upozorňuje se, že průkazy totožnosti zahraničních diplomatů, technického nebo administrativního personálu, obslužného personálu atd. vydané ministerstvem zahraničí neopravňují držitele ke vstupu bez víza, jelikož takovéto průkazy totožnosti nepředstavují doklad o povolení k pobytu v Dánsku.

Ostatní doklady:

- Seznam osob účastnících se školního výletu v rámci Evropské unie

- Readmisní povolení v podobě vízového štítku s národním kódem D

NĚMECKO

I. Všeobecně

- Aufenthaltserlaubnis

(povolení k pobytu)

- Niederlassungserlaubnis

(povolení k usazení se)

- Aufenthaltserlaubnis – EU für Familienangehörige von Staatsangehörigen eines Mitgliedstaates der Europäischen Union oder eines EWR-Staates, die nicht Staatsangehörige eines Mitgliedstaates der EU oder des EWR sind

(povolení k pobytu pro rodinné příslušníky státních příslušníků členských států EU nebo EHP, kteří nejsou státními příslušníky členských států EU nebo EHP)

- Fiktionsbescheinigung

(prozatímní osvědčení), kde je na straně 3 zaškrtnuto třetí políčko „der Aufenthaltstitel als fortbestehend (§ 81 Absatz 4 AufenthG)“ (povolení k pobytu nadále platí) (§ 81 odst. 4 zákona o pobytu). Vstup je povolen pouze ve spojení s povolením k pobytu či vízem, jejichž platnost vypršela. První a druhé zaškrtnuté políčko nepovolují výslovně vstup bez víza.

- Aufenthaltserlaubnis für Staatsangehörige der Schweizerischen Eidgenossenschaft und ihre Familienangehörigen, die nicht Staatsangehörige der Schweizerischen Eidgenossenschaft sind

(povolení k pobytu pro švýcarské státní příslušníky a pro jejich rodinné příslušníky, kteří nejsou švýcarskými státními příslušníky)

- Ke vstupu bez víza opravňují jejich držitele rovněž tato povolení vydaná před 1. lednem 2005:
 - Aufenthaltserlaubnis für Angehörige eines Mitgliedsstaates der EWG
(povolení k pobytu pro státní příslušníky členských států EHS)
 - Aufenthaltsberechtigung für die Bundesrepublik Deutschland
(neomezené povolení k pobytu na území Spolkové republiky Německo)
 - Aufenthaltsbewilligung für die Bundesrepublik Deutschland
(povolení k pobytu na území Spolkové republiky Německo ke zvláštním účelům)
 - Aufenthaltsbefugnis für die Bundesrepublik Deutschland
(mimořádné povolení k pobytu na území Spolkové republiky Německo)

Tato povolení platí namísto víz, pro účely vstupu bez víza, pouze jsou-li vystavena v pase nebo vydána společně s pasem, a nikoliv jsou-li vydána jako vnitřní doklad namísto průkazu totožnosti.

Pro vstup bez víza rovněž neplatí „Aussetzung der Abschiebung (Duldung)“ (odložené vyhoštění (strpění pobytu)) nebo „Aufenthaltsgestattung für Asylbewerber“ (prozatímní povolení k pobytu pro žadatele o azyl).

II. Průkazy pro členy diplomatických misí

Související výsady jsou uvedeny na zadní straně každého průkazu.

- Průkazy vydávané diplomatům a jejich rodinným příslušníkům:
Označené na zadní straně „D“:
 - diplomatické pasy pro zahraniční diplomaty:
 - Diplomatenausweis
(průkaz pro diplomaty) (1999 až 31. červenec 2003)
 - Protokollausweis für Diplomaten
(protokolový průkaz pro diplomaty) (od 1. srpna 2003)
 - diplomatické průkazy pro výdělečně činné rodinné příslušníky:
 - Diplomatenausweis „A“
(průkaz „A“ pro diplomaty) (1999 až 31. červenec 2003)
 - Protokollausweis für Diplomaten „A“
(protokolový průkaz „A“ pro diplomaty) (od 1. srpna 2003)
 - diplomatické průkazy pro diplomaty, kteří jsou německými státními příslušníky nebo mají trvalý pobyt v Německu:

- Diplomatenausweis Art. 38 WÜD
(průkaz pro diplomaty podle článku 38 Vídeňské úmluvy o diplomatických vztazích) (1999 až 31. červenec 2003)

- Protokollausweis für Diplomaten Art. 38 I WÜD
(protokolový průkaz pro diplomaty podle čl. 38 odst. 1 Vídeňské úmluvy o diplomatických vztazích) (od 1. srpna 2003)

- Průkazy vydávané členům administrativního nebo technického personálu a jejich rodinným příslušníkům:

Označené na zadní straně „VB“:

- protokolový průkaz pro zahraniční administrativní nebo technický personál:

- Protokollausweis für Verwaltungspersonal

(protokolový průkaz pro administrativní personál) (od roku 1999)

- protokolový průkaz pro výdělečně činné rodinné příslušníky členů administrativního nebo technického personálu:

- Protokollausweis für Verwaltungspersonal „A“

(protokolový průkaz „A“ pro administrativní personál) (od 1. srpna 2003)

- protokolový průkaz pro členy administrativního nebo technického personálu, kteří jsou německými státními příslušníky nebo mají trvalé bydliště v Německu:

- Protokollausweis für Mitglieder VB Art. 38 2 WÜD

(protokolový průkaz pro administrativní personál podle čl. 38 odst. 2 Vídeňské úmluvy o diplomatických vztazích) (od 1. srpna 2003)

- Průkazy vydávané členům obslužného personálu a jejich rodinným příslušníkům:

Označené na zadní straně „DP“:

- Protokollausweis für dienstliches Hauspersonal

(protokolový průkaz pro obslužný personál) (od roku 1999)

- Průkazy vydávané členům místního personálu a jejich rodinným příslušníkům:

Označené na zadní straně „OK“:

- Protokollausweis für Ortskräfte

protokolový průkaz pro místní personál) (od roku 1999)

- Průkazy vydávané soukromému domácímu personálu:

Označené na zadní straně „PP“:

- Protokollausweis für privates Hauspersonal

(protokolový průkaz pro soukromý domácí personál) (od roku 1999)

III. Průkazy pro kariérní konzulární úředníky

Související výsady jsou uvedeny na zadní straně každého průkazu.

— Průkazy vydávané konzulárním úředníkům:

Označené na zadní straně „K“:

— průkazy pro zahraniční konzulární úředníky:

— Ausweis für Konsularbeamte

(průkaz pro konzulární úředníky) (1999 až 31. červenec 2003)

— Protokollausweis für Konsularbeamte

(protokolový průkaz pro konzulární úředníky) (od 1. srpna 2003)

— průkazy pro výdělečně činné rodinné příslušníky konzulárních úředníků:

— Ausweis für Konsularbeamte „A“

(průkaz „A“ pro konzulární úředníky) (1999 až 31. červenec 2003)

— průkazy pro konzulární úředníky, kteří jsou německými státními příslušníky nebo mají trvalý pobyt v Německu:

— Ausweis für Konsularbeamte „Art. 71 WÜK“

(průkaz pro konzulární úředníky podle článku 71 Vídeňské úmluvy o konzulárních vztazích (1999 až 31. červenec 2003)

— Protokollausweis für Konsularbeamte „Art. 71 I WÜK“

(protokolový průkaz pro konzulární úředníky podle čl. 71 odst. 1 Vídeňské úmluvy o konzulárních vztazích) (od 1. srpna 2003)

— Průkazy pro administrativní nebo technický personál konzulárních úřadů:

Označené na zadní straně „VK“:

— protokolový průkaz pro zahraniční administrativní nebo technický personál:

— Protokollausweis für Verwaltungspersonal

(protokolový průkaz pro administrativní personál) (od roku 1999)

— protokolový průkaz pro výdělečně činné rodinné příslušníky členů administrativního nebo technického personálu:

— Protokollausweis für Verwaltungspersonal „A“

(protokolový průkaz „A“ pro administrativní personál) (1999 až 31. červenec 2003)

— protokolové průkazy pro členy administrativního nebo technického personálu, kteří jsou německými státními příslušníky nebo mají trvalé bydliště v Německu:

— Ausweis für Verwaltungspersonal „Art. 71 WÜK“

(průkaz pro administrativní personál podle článku 71 Vídeňské úmluvy o konzulárních vztazích (1999 až 31. červenec 2003)

— Protokollausweis für Mitglieder VK Art. 71 II WÜK

(protokolový průkaz pro administrativní personál podle čl. 71 odst. 2 Vídeňské úmluvy o konzulárních vztazích) (od 1. srpna 2003)

— Průkazy pro obslužný personál konzulárních úřadů:

Označené na zadní straně „DH“:

— Protokollausweis für dienstliches Hauspersonal

(protokolový průkaz pro obslužný personál) (od roku 1999)

— Průkazy vydávané rodinným příslušníkům konzulárních úředníků nebo členů administrativního, technického nebo obslužného personálu:

Označené na zadní straně „KF“:

— Protokollausweis f. Familienangehörige (Konsulat)

(protokolový průkaz pro rodinné příslušníky (konzulární))

Tento nový typ průkazu je vydáván od 1. srpna 2003. Do té doby byl rodinným příslušníkům konzulárních úředníků nebo členů administrativního, technického nebo obslužného personálu vydáván stejný druh průkazu jako samotným konzulárním úředníkům, pokud jim nebyl z důvodu výdělečné činnosti vydán jeden z výše uvedených průkazů „A“.

— Průkazy pro místní personál konzulárních úřadů:

Označené na zadní straně „OK“:

— Protokollausweis für Ortskräfte

(protokolový průkaz pro místní personál) (od roku 1999)

— Průkazy pro domácí personál konzulárních úředníků:

Označené na zadní straně „PP“:

— Protokollausweis für privates Hauspersonal

(protokolový průkaz pro soukromý domácí personál) (od roku 1999)

IV. Zvláštní průkazy

— Průkazy vydávané členům mezinárodních organizací a jejich rodinným příslušníkům:

Označené na zadní straně „IO“:

— Sonderausweis „IO“

(zvláštní průkaz „IO“) (od roku 1999)

Poznámka: vedoucím mezinárodních organizací a jejich rodinným příslušníkům se vydává průkaz označený „D“; soukromému domácímu personálu zaměstnanců mezinárodních organizací se vydává průkaz označený „PP“.

— *Průkazy vydávané členům domácnosti podle § 27 odst. 1 bodu 5 Aufenthaltsverordnung (nařízení o podmínkách pobytu):*

označené na zadní straně „S“:

— Sonderausweis „S“

(zvláštní průkaz „S“) (od 1. ledna 2005)

V. Seznam účastníků školního výletu uvnitř Evropské unie

ESTONSKO

Štítek s povolením k pobytu v následujících zněních:

- povolení k dočasnému pobytu
- povolení k trvalému pobytu
- dlouhodobý pobyt v EU

Dne 1. června 2006 vstupují v platnost příslušné změny zákona o cizincích. V souladu s těmito změnami se v Estonsku udělená povolení k trvalému pobytu nahrazují povoleními k dlouhodobému pobytu. Status dlouhodobého pobytu by měl být automaticky zaručen všem cizincům, kteří mají povolení k trvalému pobytu.

Povolení k pobytu tedy může být:

- dočasné (doby platnosti nejvýše 5 let) nebo
- dlouhodobé.

ŘECKO

1. Άδεια παραμονής αλλοδαπού (ενιαίου τύπου)

oprávnění k pobytu pro cizince (jednotný formát)

[Doba platnosti šest měsíců až neomezená platnost. Vydává se všem cizincům, kteří legálně pobývají v Řecku.]

Výše uvedené oprávnění k pobytu je připojeno k cestovním dokladům uznávaným Řeckem za platné. V případě, že státní příslušník třetí země není držitelem Řeckem uznávaného cestovního dokladu, příslušné řecké úřady připojí oprávnění k pobytu jednotného formátu ke zvláštnímu formuláři. Tento zvláštní formulář je vydáván řeckými orgány na základě článku 7 nařízení (ES) č. 333/2002, obsahuje bezpečnostní prvky stanovené v tomto nařízení, jsou na něm tři vertikální proužky v barvě oranžové-zelené-oranžové a nazývá se „Φύλλο επί του οποίου τίθεται άδεια διαμονής“ [Formulář pro připojení oprávnění k pobytu].

2. Άδεια παραμονής αλλοδαπού (χρώμα μπεζ-κίτρινο) ⁽¹⁾

(oprávnění k pobytu pro cizince) (běžovožluté)

[Tento doklad se vydává všem cizincům, kteří v Řecku pobývají legálně. Doba jeho platnosti je jeden rok až neomezená platnost.]

⁽¹⁾ Tento doklad se ode dne 1. 7. 2003 nevydává.

3. Άδεια παραμονής αλλοδαπού (χρώμα λευκό) ⁽²⁾

(oprávnění k pobytu pro cizince) (bílá)

[Vydává se cizincům, kteří uzavřeli manželství s řeckými státními příslušníky. Doba jeho platnosti je pět let.]

4. Άδεια παραμονής αλλοδαπού (βιβλιάριο χρώματος λευκού) ⁽³⁾

(oprávnění k pobytu pro cizince) (bílá knížka)

[Tento doklad se vydává osobám uznaným za uprchlíky ve smyslu Ženevské úmluvy z roku 1951.]

5. Δελτίο ταυτότητας αλλοδαπού (χρώμα πράσινο) ⁽⁴⁾

(průkaz totožnosti cizince) (zelený)

[Vydává se výlučně cizincům řeckého původu; doba jeho platnosti je dva roky nebo pět let.]

6. Ειδικό δελτίο ταυτότητας ομογενούς (χρώμα μπεζ) ⁽⁴⁾

(zvláštní průkaz totožnosti pro osoby řeckého původu) (běžový)

[Vydává se albánským státním příslušníkům řeckého původu; doba jeho platnosti je tři roky. Tentýž doklad se vydává rovněž jejich manželům nebo manželkám a potomkům nezávisle na jejich státní příslušnosti, pokud je příbuzenský vztah potvrzen úředním dokladem.]

7. Ειδικό δελτίο ταυτότητας ομογενούς (χρώμα ροζ) ⁽⁴⁾

(zvláštní průkaz totožnosti pro cizince řeckého původu) (růžový)

[Tento doklad se vydává cizincům řeckého původu z bývalého SSSR. Doba jeho platnosti je neomezená.]

8. Ειδικές Ταυτότητες της Διεύθυνσης Εθιμοτυπίας του Υπουργείου Εξωτερικών

(zvláštní průkaz totožnosti vydávaný ředitelstvím pro protokol Ministerstva zahraničních věcí)

A. Formát „D“ (diplomatický personál) (červený)

Tento doklad se vydává vedoucímu a členům každé diplomatické mise a jejich rodinným příslušníkům (manželům nebo manželkám a potomkům do věku osmnácti let), kteří jsou držiteli diplomatického pasu.

B. Formát „A“ (administrativní a technický personál) (oranžový)

Tento doklad se vydává členům personálu diplomatických misí a jejich rodinným příslušníkům (manželům nebo manželkám a potomkům do věku osmnácti let), kteří jsou držiteli služebního pasu.

⁽²⁾ Tento doklad je platný až do vypršení platnosti. Ode dne 2. 6. 2001 se nevydává.

⁽³⁾ Plánuje se nahrazení tohoto druhu povolení k pobytu „samostatným“ dokladem stanoveným v nařízení Rady (ES) č. 1030/2002. Členské státy budou na tuto změnu neprodleně upozorněny.

⁽⁴⁾ Tamtéž.

C. Formát „S“ (obslužný personál) (zelený)

Tento doklad se vydává členům obslužného personálu diplomatických misí a jejich rodinným příslušníkům (manželům nebo manželkám a potomkům do věku osmnácti let).

D. Formát „CC“ (konzulární úředník) (modrý)

Tento doklad se vydává konzulárním pracovníkům a jejich rodinným příslušníkům (manželům nebo manželkám a potomkům do věku osmnácti let).

E. Formát „CE“ (konzulární zaměstnanec) (světle modrý/azurový)

Tento doklad se vydává členům administrativního personálu konzulárních úřadů a jejich rodinným příslušníkům (manželům nebo manželkám a potomkům do věku osmnácti let).

F. Formát „CH“ (honorární konzulární úředník) (šedý)

Tento doklad se vydává honorárním konzulům.

G. Formát „IO“ (mezinárodní organizace) (tmavě fialový)

Tento doklad se vydává personálu mezinárodních organizací a jejich rodinným příslušníkům (manželům nebo manželkám a potomkům do věku osmnácti let), kteří mají diplomatický status.

H. Formát „IO“ (mezinárodní organizace) (světle fialový)

Tento doklad se vydává administrativnímu personálu mezinárodních organizací a jejich rodinným příslušníkům (manželům nebo manželkám a potomkům do věku osmnácti let).

Je třeba vzít na vědomí, že v případě státních příslušníků členských států Evropské unie a výše uvedených kategorií A až E byla na zadní stranu nových průkazů totožnosti vytištěna vlajka Evropské unie.

9. Seznam osob účastnících se školního výletu v rámci Evropské unie

ŠPANĚLSKO

Držitelům platného oprávnění k opětovnému vstupu je umožněn vstup bez víza.

Platná povolení k pobytu, která opravňují cizince, kteří by jinak z důvodu své státní příslušnosti podléhali vízové povinnosti, vstoupit na španělské území bez víza, jsou:

— Modelo uniforme de permiso de residencia conforme al Reglamento (CE) 1030/2002 del Consejo de 13 de Junio de 2002.

— Tarjeta de extranjeros „régimen comunitario“.

— Tarjeta de extranjeros „estudiante“.

Držitelé těchto platných akreditačních průkazů vydaných ministerstvem zahraničních věcí mají povolen vstup bez víza:

— Tarjeta especial (zvláštní průkaz, červené barvy); na jeho vnějších deskách je nápis „Cuerpo Diplomático. Embajador.

Documento de Identidad“ (Diplomatický sbor. Velvyslanec. Doklad totožnosti), vydává se akreditovaným velvyslancům.

— Tarjeta especial (zvláštní průkaz, červené barvy); na jeho vnějších deskách je nápis „Cuerpo Diplomático. Documento de Identidad“ (Diplomatický sbor. Doklad totožnosti), vydává se akreditovaným pracovníkům diplomatických misí, kteří mají status diplomatů. Na průkazech vydaných manželům nebo manželkám nebo dětem je vyznačeno písmeno F.

— Tarjeta especial (zvláštní průkaz, žluté barvy); na jeho vnějších deskách je nápis „Misiones Diplomáticas. Personal Administrativo y Técnico. Documento de Identidad“ (Diplomatické mise. Administrativní a technický personál. Doklad totožnosti), vydává se administrativním pracovníkům u akreditovaných diplomatických misí. Na průkazech vydaných manželům nebo manželkám nebo dětem je vyznačeno písmeno F.

— Tarjeta especial (zvláštní průkaz, červené barvy); na jeho vnějších deskách je nápis „Tarjeta Diplomática de Identidad“ (Diplomatický průkaz totožnosti), vydává se pracovníkům, kteří mají status diplomatů u zastoupení Ligy arabských států, a pracovníkům akreditovaným při zastoupení Palestinské obecné delegace (Oficina de la Delegación General). Na průkazech vydaných manželům nebo manželkám nebo dětem je vyznačeno písmeno F.

— Tarjeta especial (zvláštní průkaz, červené barvy); na jeho vnějších deskách je nápis „Organismos Internacionales. Estatuto Diplomático. Documento de Identidad“ (Mezinárodní organizace. Diplomatický status. Doklad totožnosti). Doklad totožnosti vydávaný pracovníkům akreditovaným u mezinárodních organizací, kteří mají status diplomatů. Na průkazech vydaných manželům nebo manželkám nebo dětem je vyznačeno písmeno F.

— Tarjeta especial (zvláštní průkaz, modré barvy); na jeho vnějších deskách je nápis „Organismos Internacionales. Personal Administrativo y Técnico. Documento de Identidad“ (Mezinárodní organizace. Administrativní a technický personál. Doklad totožnosti), vydává se administrativním pracovníkům akreditovaným u mezinárodních organizací. Na průkazech vydaných manželům nebo manželkám nebo dětem je vyznačeno písmeno F.

— Tarjeta especial (zvláštní průkaz, zelené barvy); na jeho vnějších deskách je nápis „Funcionario Consular de Carrera. Documento de Identidad“ (Profesionální konzulární úředník. Doklad totožnosti), vydává se profesionálním konzulárním úředníkům akreditovaným ve Španělsku. Na průkazech vydaných manželům nebo manželkám nebo dětem je vyznačeno písmeno F.

— Tarjeta especial (zvláštní průkaz, zelené barvy); na jeho vnějších deskách je nápis „Empleado Consular. Emitido a ... Documento de Identidad“ (Konzulární pracovník. Vydáno pro ... Doklad totožnosti), vydává se administrativním konzulárním pracovníkům akreditovaným ve Španělsku. Na průkazech vydaných manželům nebo manželkám nebo dětem je vyznačeno písmeno F.

— Tarjeta especial (zvláštní průkaz, šedé barvy); na jeho vnějších deskách je nápis „Personal de Servicio. Misiones Diplomáticas, Oficinas Consulares y Organismos Internacionales. Emitido a Documento de Identidad“ (Obslužný personál. Diplomatické mise, konzulární úřady a mezinárodní organizace. Vydáno pro ... Doklad totožnosti). Vydává se pracovníkům zaměstnaným na diplomatických misích, konzulárních úřadech a v mezinárodních organizacích (obslužný personál) a pracovníkům s diplomatickým nebo konzulárním statutem (zaměstnanci v osobní službě). Na průkazech vydaných manželům nebo manželkám nebo dětem je vyznačeno písmeno F.

FRANCIE

1. Zletilí cizinci musí vlastnit tyto doklady:

— Carte de séjour temporaire comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé

(povolení k dočasnému pobytu s konkrétními údaji, které se mění podle důvodů povoleného pobytu)

— Carte de résident

(průkaz o pobytu)

— Certificat de résidence d'Algérien comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé (1 an, 10 ans)

(osvědčení o pobytu pro Alžírany označené podle důvodů povoleného pobytu) (1 rok, 10 let)

— Certificat de résidence d'Algérien portant la mention „membre d'un organisme officiel“ (2 ans)

(osvědčení o pobytu pro Alžírany označené nápisem „člen úředního orgánu“) (2 roky)

— Carte de séjour des Communautés européennes (1 an, 5 ans, 10 ans)

(povolení k pobytu pro Evropská společenství) (1 rok, 5 let, 10 let)

— Carte de séjour de l'Espace Economique Européen

(povolení k pobytu pro Evropský hospodářský prostor)

— Cartes officielles valant de titre de séjour, délivrées par le Ministère des Affaires Etrangères

(úřední povolení vydaná ministerstvem zahraničních věcí, která mají stejnou platnost jako povolení k pobytu)

a) Titres de séjour spéciaux (zvláštní povolení k pobytu)

— Titre de séjour spécial portant la mention **CMD/A** délivrée aux Chefs de Mission diplomatique

(zvláštní povolení k pobytu označené „**CMD/A**“ vydávané vedoucím diplomatických misí)

— Titre de séjour spécial portant la mention **CMD/M** délivrée aux Chefs de Mission d'Organisation Internationale

(zvláštní povolení k pobytu označené „**CMD/M**“ vydávané vedoucím misí mezinárodních organizací)

— Titre de séjour spécial portant la mention **CMD/D** délivrée aux Chefs d'une délégalation permanente auprès d'une Organisation Internationale

(zvláštní povolení k pobytu označené „**CMD/D**“ vydávané vedoucím stálých zastoupení u mezinárodních organizací)

— Titre de séjour spécial portant la mention **CD/A** délivrée aux agents du Corps Diplomatique

(zvláštní povolení k pobytu označené „**CD/A**“ vydávané členům diplomatických sborů)

— Titre de séjour spécial portant la mention **CD/M** délivrée aux Hauts Fonctionnaires d'une organisation Internationale

(zvláštní povolení k pobytu označené „**CD/M**“ vydávané vysokým úředníkům mezinárodních organizací)

— Titre de séjour spécial portant la mention **CD/D** délivrée aux assimilés diplomatiques membres d'une délégalation permanente auprès d'une Organisation Internationale

(zvláštní povolení k pobytu označené „**CD/D**“ vydávané úředníkům srovnatelným s diplomaty, kteří jsou členy stálých zastoupení u mezinárodních organizací)

— Titre de séjour spécial portant la mention **CC/C** délivrée aux Fonctionnaires Consulaires

(zvláštní povolení k pobytu označené „**CC/C**“ vydávané úředníkům konzulárních úřadů)

— Titre de séjour spécial portant la mention **AT/A** délivrée au personnel Administratif ou Technique d'une Ambassade

(zvláštní povolení k pobytu označené „**AT/A**“ vydávané administrativnímu nebo technickému personálu velvyslanectví)

— Titre de séjour spécial portant la mention **AT/C** délivrée au personnel Administratif ou Technique d'un Consulat

(zvláštní povolení k pobytu označené „**AT/C**“ vydávané administrativnímu nebo technickému personálu konzulátu)

— Titre de séjour spécial portant la mention **AT/M** délivrée au personnel Administratif ou Technique d'une Organisation Internationale

(zvláštní povolení k pobytu označené „**AT/M**“ vydávané administrativnímu nebo technickému personálu mezinárodní organizace)

- Titre de séjour spécial portant la mention **AT/D** délivrée au personnel Administratif ou Technique d'une Délégation auprès d'une Organisation Internationale

(zvláštní povolení k pobytu označené „**AT/D**“ vydávané administrativnímu nebo technickému personálu zastoupení u mezinárodní organizace)

- Titre de séjour spécial portant la mention **SE/A** délivrée au personnel de Service d'une Ambassade

(zvláštní povolení k pobytu označené „**SE/A**“ vydávané obslužnému personálu velvyslanectví)

- Titre de séjour spécial portant la mention **SE/C** délivrée au personnel de Service d'un Consulat

(zvláštní povolení k pobytu označené „**SE/C**“ vydávané obslužnému personálu konzulátu)

- Titre de séjour spécial portant la mention **SE/M** délivrée au personnel de Service d'une Organisation Internationale

(zvláštní povolení k pobytu označené „**SE/M**“ vydávané obslužnému personálu mezinárodní organizace)

- Titre de séjour spécial portant la mention **SE/D** délivrée au personnel de Service d'une Délégation auprès d'une Organisation Internationale

(zvláštní povolení k pobytu označené „**SE/D**“ vydávané obslužnému personálu zastoupení u mezinárodní organizace)

- Titre de séjour spécial portant la mention **PP/A** délivrée au Personnel Privé d'un diplomate

(zvláštní povolení k pobytu označené „**PP/A**“ vydávané soukromým pracovníkům diplomata)

- Titre de séjour spécial portant la mention **PP/C** délivrée au Personnel Privé d'un Fonctionnaire consulaire

(zvláštní povolení k pobytu označené „**PP/C**“ vydávané soukromým pracovníkům úředníka konzulárního úřadu)

- Titre de séjour spécial portant la mention **PP/M** délivrée au Personnel Privé d'un membre d'une Organisation Internationale

(zvláštní povolení k pobytu označené „**PP/M**“ vydávané soukromým pracovníkům člena mezinárodní organizace)

- Titre de séjour spécial portant la mention **PP/D** délivrée au Personnel Privé d'un membre d'une Délégation permanente auprès d'une Organisation Internationale

(zvláštní povolení k pobytu označené „**PP/D**“ vydávané soukromým pracovníkům člena stálého zastoupení u mezinárodní organizace)

- Titre de séjour spécial portant la mention **EM/A** délivrée aux Enseignants ou Militaires à statut spécial attachés auprès d'une Ambassade

(zvláštní povolení k pobytu označené „**EM/A**“ vydávané učitelům nebo vojenskému personálu se zvláštním postavením, kteří působí na velvyslanectví)

- Titre de séjour spécial portant la mention **EM/C** délivrée aux Enseignants ou Militaires à statut spécial attachés auprès d'un Consulat

(zvláštní povolení k pobytu označené „**EM/C**“ vydávané učitelům nebo vojenskému personálu se zvláštním postavením, kteří působí na konzulátu)

- Titre de séjour spécial portant la mention **EF/M** délivrée aux Fonctionnaires internationaux domiciliés à l'étranger

(zvláštní povolení k pobytu označené „**EF/M**“ vydávané mezinárodním úředníkům sídlícím v zahraničí)

b. Monacká povolení

- la carte de séjour de résident temporaire de Monaco
(dočasné povolení k pobytu)

- la carte de séjour de résident ordinaire de Monaco
(obyčejné povolení k pobytu)

- la carte de séjour de résident privilégié de Monaco
(zvláštní povolení k pobytu)

- la carte de séjour de conjoint de ressortissant monégasque

(povolení k pobytu pro manžela nebo manželku osoby monacké státní příslušnosti)

2. Nezletilí cizinci musí vlastnit tyto doklady:

- Document de circulation pour étrangers mineurs
(cestovní doklad pro nezletilé cizince)

- Titre d'identité républicain
(průkaz totožnosti Francouzské republiky)

- Visa de retour (sans condition de nationalité et sans présentation du titre de séjour, auquel ne sont pas soumis les enfants mineurs)

(vízum k návratu) (nezletilí cizinci nepodléhají podmínkám státní příslušnosti a nemusí předkládat povolení k pobytu)

- Passeport diplomatique/de service/ordinaire des enfants mineurs des titulaires d'une carte spéciale du Ministère des Affaires étrangères revêtu d'un visa de circulation

(diplomatický/služební/obyčejný cestovní pas pro nezletilé děti držitelů zvláštního průkazu vydaného ministerstvem zahraničních věcí s vyznačeným cestovním vízem)

3. Seznam osob účastnících se školního výletu v rámci Evropské unie

Poznámka 1:

Je třeba upozornit, že potvrzení o přijetí první žádosti o povolení k pobytu neopravňuje ke vstupu bez víza. Potvrzení žádosti o prodloužení povolení k pobytu nebo o změnu povolení se naopak považují za platná, pokud se s nimi předkládá původní povolení.

Poznámka 2:

„Attestation de fonctions“ (potvrzení o službě) vydávaná odborem pro protokol ministerstva zahraničních věcí nenahrazují povolení k pobytu. Jejich držitelé musí vlastnit rovněž některá ze standardních povolení k pobytu.

ITÁLIE

- Carta di soggiorno (validità illimitata)
(povolení k pobytu) (neomezená platnost)
- Permesso di soggiorno con esclusione delle sotto elencate tipologie:
(povolení k pobytu s výjimkou těchto případů):
 1. Permesso di soggiorno provvisorio per richiesta asilo politico ai sensi della Convenzione di Dublino
(prozatímní povolení k pobytu pro žadatele o politický azyl ve smyslu Dublinské úmluvy)
 2. Permesso di soggiorno per cure mediche
(povolení k pobytu z důvodů lékařské péče)
 3. Permesso di soggiorno per motivi di giustizia
(povolení k pobytu z právních důvodů)
- Carta d'identità M.A.E.
(průkaz totožnosti vydaný ministerstvem zahraničních věcí)
 - * Mod. 1 (blu) Corpo diplomatico accreditato e consorti titolari di passaporto diplomatico
(vzor 1 (modrý), akreditovaní členové diplomatických sborů a jejich manželé, kteří jsou držiteli diplomatického pasu)
 - Mod. 2 (verde) Corpo consolare titolare di passaporto diplomatico
(vzor 2 (zelený), členové konzulárních sborů, kteří jsou držiteli diplomatického pasu)
 - Mod. 3 (orange) Funzionari II^a FAO titolari di passaporto diplomatico, di servizio o ordinario
(vzor 3 (oranžový), úředníci FAO kategorie II, kteří jsou držiteli diplomatického, služebního nebo obyčejného pasu)

- Mod. 4 (orange) Impiegati tecnico-amministrativi presso Rappresentanze diplomatiche titolari di passaporto di servizio

(vzor 4 (oranžový), členové technického a administrativního personálu diplomatických zastoupení, kteří jsou držiteli služebního pasu)

- Mod. 5 (orange) Impiegati consolari titolari di passaporto di servizio

(vzor 5 (oranžový), pracovníci konzulárního úřadu, kteří jsou držiteli služebního pasu)

- Mod. 7 (grigio) Personale di servizio presso Rappresentanze diplomatiche titolare di passaporto di servizio

(vzor 7 (šedý), členové obslužného personálu diplomatických zastoupení, kteří jsou držiteli služebního pasu)

- Mod. 8 (grigio) Personale di servizio presso Rappresentanze Consolari titolare di passaporto di servizio

(vzor 8 (šedý), členové obslužného personálu konzulárních zastoupení, kteří jsou držiteli služebního pasu)

- Mod. 11 (beige) Funzionari delle Organizzazioni internazionali, Consoli Onorari, impiegati locali, personale di servizio assunto all'estero e venuto al seguito, familiari Corpo Diplomatico e Organizzazioni Internazionali titolari di passaporto ordinario

(vzor 11 (béžový), úředníci mezinárodních organizací, honorární konzulové, místní zaměstnanci, obslužný personál najatý v zahraničí, který následuje svého zaměstnavatele, rodiny členů diplomatických sborů a mezinárodních organizací, kteří jsou držiteli obyčejného pasu)

Poznámka: Vzory 6 (oranžový) a 9 (zelený) pro personál mezinárodních organizací bez imunity a zahraniční honorární konzuly se již nevydávají a byly nahrazeny vzorem 11. Tyto doklady jsou však nadále platné po dobu na nich vyznačenou.

- Seznam osob účastnících se školního výletu v rámci Evropské unie

LOTYŠSKO

- **Povolení k trvalému pobytu, zelené**, vydávané před 1. květnem 2004 (*Pastāvīgās uzturēšanās atļauja*)

- **Povolení k dočasnému i trvalému pobytu** vydávané od 1. května 2004 podle nařízení (ES) č. 1030/2002 (*Uzturēšanās atļauja*)

- **Cizinecký pas, fialový** (*Nepilsoņa pase*)

LITVA

1. Leidimas laikinai gyventi Lietuvos Respublikoje

(povolení k dočasnému pobytu v Litevské republice – karta)

2. Leidimas nuolat gyventi Lietuvos Respublikoje

(povolení k trvalému pobytu v Litevské republice – karta)

3. Europos Bendrijų valstybės narės piliečio leidimas gyventi

(povolení k pobytu pro státní příslušníky členských států EU – karta)

4. Europos Bendrijų valstybės narės piliečio leidimas gyventi nuolat

(povolení k trvalému pobytu pro státní příslušníky členských států EU – karta)

5. Asmens grįžimo pažymėjimas

(osvědčení o repatriaci, pouze pro návrat do Litevské republiky – žlutozelené provedení)

6. Akreditacijos pažymėjimas „A“

(akreditační osvědčení kategorie „A“ – žlutá karta).

Vydávané diplomatickému personálu velvyslanectví a jeho rodinným příslušníkům.

Všeobecně platí, že k pobytu je nutné ještě vízum kategorie „D“ (s výjimkou některých dvoustranných dohod).

7. Akreditacijos pažymėjimas „B“

(akreditační osvědčení kategorie „B“ – žlutá karta).

Vydávané technickému personálu velvyslanectví a jeho rodinným příslušníkům.

Všeobecně platí, že k pobytu je nutné ještě vízum kategorie „D“ (s výjimkou některých dvoustranných dohod).

LUCSEMBURSKO

— Carte d'identité d'étranger

(průkaz totožnosti pro cizince)

Poznámka: pouze do skončení platnosti již vydaných průkazů

— Carte diplomatique délivrée par le Ministère des Affaires étrangères

(diplomatický průkaz vydaný ministerstvem zahraničních věcí)

— Titre de légitimation délivré par le Ministère des Affaires étrangères au personnel administratif et technique des Ambassades

(legitimace vydávaná ministerstvem zahraničních věcí pro administrativní a technické pracovníky velvyslanectví)

— Titre de légitimation délivré par le Ministère des Affaires étrangères au personnel des institutions et organisations internationales établies au Luxembourg

(legitimace vydávaná ministerstvem spravedlnosti pro pracovníky mezinárodních orgánů a organizací se sídlem v Lucembursku)

— Liste scolaire pour les voyages d'école dans l'Union européenne

(seznam osob účastnících se školního výletu uvnitř Evropské unie)

— Carte de séjour de membre de famille d'un ressortissant d'un Etat membre de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou de la Confédération helvétique

(pobytová karta pro rodinné příslušníky občanů členských států Evropské unie, Evropského hospodářského prostoru nebo Švýcarské konfederace)

MAĎARSKO

1. Humanitárius tartózkodási engedély

(povolení k pobytu z humanitárních důvodů) (karta) – společně s národním cestovním pasem

2. Tartózkodási engedély

(povolení k pobytu) (karta) – společně s národním cestovním pasem

3. Tartózkodási engedély

(povolení k pobytu) (štítek) – připojené k národnímu cestovnímu pasu

4. Bevándoroltak részére kiadott személyazonosító igazolvány

(průkaz totožnosti pro přistěhovalce) – doprovázený národním cestovním pasem, ve kterém je uvedeno vydání přistěhovaleckého povolení

5. Letelepedési engedély

(povolení k trvalému pobytu) – doprovázené národním cestovním pasem, ve kterém je uvedeno vydání povolení k trvalému pobytu

6. Letelepedettek részére kiadott tartózkodási engedély

(povolení k pobytu vydané osobám s trvalým pobytem) (štítek) – připojené k národnímu cestovnímu pasu

7. Diáklista

(seznam osob účastnících se školního výletu uvnitř EU)

8. Igazolvány diplomáciai képviselő és családtagaik részére

(zvláštní osvědčení pro diplomaty a jejich rodinné příslušníky) (průkaz totožnosti diplomata) – v případě potřeby spolu s vízem „D“ vydaným ministerstvem zahraničních věcí

9. Igazolvány konzuli képviselő tagjai és családtagaik részére

(zvláštní osvědčení pro konzulární úředníky a jejich rodinné příslušníky) (průkaz totožnosti konzulárních úředníků) – v případě potřeby spolu s vízem „D“ vydaným ministerstvem zahraničních věcí

10. Igazolvány képviselő igazgatói és műszaki személyzete és családtagaik részére

(zvláštní osvědčení pro členy administrativního a technického personálu diplomatických misí a pro jejich rodinné příslušníky) – v případě potřeby spolu s vízem „D“ vydaným ministerstvem zahraničních věcí

11. Igazolvány képviselő kisegítő személyzete, háztartási alkalmazottak és családtagaik részére

(zvláštní osvědčení pro členy obslužného personálu diplomatických misí, soukromého personálu a jejich rodinné příslušníky) – v případě potřeby spolu s vízem „D“ vydaným ministerstvem zahraničních věcí

NIZOZEMSKO

1. Tyto druhy cizineckých dokladů:

- I (Regulier bepalde tijd)
(řádný – omezená platnost)
- II (Regulier onbepaalde tijd)
(řádný – neomezená platnost)
- III (Asiel bepalde tijd)
(azyl – omezená platnost)
- IV (Asiel onbepaalde tijd)
(azyl – neomezená platnost)
- EU/EER (Gemeenschapsonderdanen)
(státní příslušníci EU)

2. Het Geprivilegeerdendocument

(doklad pro osoby s výsadním postavením)

Doklad vydávaný skupině „osob s výsadním postavením“, k nimž patří členové diplomatických sborů, konzulárních sborů a některých mezinárodních organizací a jejich rodinní příslušníci.

3. Visum voor terugkeer

(vízum pro návrat)

4. Seznam osob účastnících se školního výletu v rámci Evropské unie

RAKOUSKO

— Sichtvermerke; wurden bis 31.12.1992 von Inlandsbehörden, aber auch von Vertretungsbehörden in Form eines Stempels ausgestellt

(Vízum v podobě razítka vydávané do 31. 12. 1992 vnitrostátními orgány a zastupitelskými úřady v zahraničí)

— Aufenthaltstitel in Form einer grünen Vignette bis Nr. 790.000

(Povolení k pobytu v podobě zeleného štítku do č. 790 000)

— Aufenthaltstitel in Form einer grün-weißen Vignette ab Nr. 790.001

(Povolení k pobytu v podobě zelenobílého štítku od č. 790 001)

— Aufenthaltstitel in Form der Vignette entsprechend der Gemeinsamen Maßnahme 97/11/JI des Rates vom 16. Dezember 1996, Amtsblatt L 7 vom 10.1.1997 zur einheitlichen Gestaltung der Aufenthaltstitel - In Österreich ausgegeben ab 1.1.1998

(Povolení k pobytu v podobě štítku v souladu se společnou akcí Evropské unie přijaté Radou dne 16. prosince 1996 o jednotném vzoru povolení k pobytu, 97/11/JAI, Úř. věst. L 7, 10. 1. 1997) - vydávané v Rakousku od 1. ledna 1998

— Aufenthaltstitel in Form der Vignette entsprechend der Gemeinsamen Maßnahmen aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1030/2002 des Rates vom 13. Juni 2002 zur einheitlichen Gestaltung des Aufenthaltstitels für Drittstaatsangehörige - In Österreich ausgegeben ab 1.1.2005

(Povolení k pobytu v podobě štítku v souladu se společnou akcí Evropské unie přijaté na základě nařízení Rady (ES) č. 1030/2002 dne 13. června 2002, kterým se stanoví jednotný vzor povolení k pobytu pro státní příslušníky třetích zemí) - vydávané v Rakousku od 1. ledna 1998

— Aufenthaltstitel „Niederlassungsnachweis“ im Kartenformat ID1 entsprechend der Gemeinsamen Maßnahmen aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1030/2002 des Rates vom 13. Juni 2002 zur einheitlichen Gestaltung des Aufenthaltstitels für Drittstaatsangehörige - In Österreich ausgegeben im Zeitraum 1.1.2003 bis 31.12.2005

(Povolení k pobytu „osvědčení o usazení“ v podobě karty ID1 v souladu se společnou akcí Evropské unie přijaté na základě nařízení Rady (ES) č. 1030/2002 dne 13. června 2002, kterým se stanoví jednotný vzor povolení k pobytu pro státní příslušníky třetích zemí) - vydávané v Rakousku od 1. ledna 2003 do 31. prosince 2005

- Aufenthaltstitel „Niederlassungsbewilligung“, „Familienangehöriger“, „Daueraufenthalt-EG“, „Daueraufenthalt-Familienangehöriger“ und „Aufenthaltsbewilligung“ im Kartenformat ID1 entsprechend der Gemeinsamen Maßnahmen aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1030/2002 des Rates vom 13. Juni 2002 zur einheitlichen Gestaltung des Aufenthaltstitels für Drittstaatsangehörige In Österreich ausgegeben ab 1.1.2006

(Povolení k pobytu „povolení k usazení“, „rodinný příslušník“, „trvalý pobyt – ES“, „trvalý pobyt – rodinný příslušník“ a „povolení k pobytu“ v podobě karty ID1 v souladu se společnou akcí Evropské unie přijaté na základě nařízení Rady (ES) č. 1030/2002 dne 13. června 2002, kterým se stanoví jednotný vzor povolení k pobytu pro státní příslušníky třetích zemí) - vydávané v Rakousku od 1. června 2006

- Aufenthaltstitel „Daueraufenthaltskarte“ für Angehörige von freizügigkeits-berechtigten EWR-Bürgern gem. § 54 NAG 2005

(Povolení k pobytu „karta pro trvalý pobyt“ pro rodinné příslušníky občanů EHP, kteří se mohou volně pohybovat v souladu s článkem 54 zákona o usazení a pobytu (NAG) z roku 2005)

- Aufenthaltstitel „Lichtbildausweis für EWR Bürger“ gem. § 9 Abs. 2 NAG 2005

(Povolení k pobytu „průkaz totožnosti s fotografií pro občana EHP“ vydávané v souladu s čl. 9 odst. 2 zákona o usazení a pobytu (NAG) z roku 2005)

- „Bestätigung über den Antrag auf Verlängerung des Aufenthaltstitels“ in Form einer Vignette aufgrund § 24/1 NAG 2005

(„Potvrzení o žádosti o prodloužení povolení k pobytu“ v podobě štítku vydávané v souladu s čl. 24, odst. 1 zákona o usazení a pobytu (NAG) z roku 2005)

- Anmeldebescheinigung für EWR Bürger/-innen und Schweizer Bürger/-innen gem. § 51 bis 53 u. 57 NAG 2005 in Form eines A4 Blattes

(Potvrzení o evidenci pro občany EHP a švýcarské státní příslušníky v podobě listu A4 vydávané v souladu s články 51 až 53 a článkem 57 zákona o usazení a pobytu (NAG) z roku 2005)

- Konventionsreisepass ausgestellt ab 1.1.1996

(Cestovní doklad vydávaný po 1. lednu 1996)

- Lichtbildausweis für Träger von Privilegien und Immunitäten in den Farben rot, gelb und blau, ausgestellt vom Bundesministerium für auswärtige Angelegenheiten

(Průkaz totožnosti s fotografií pro držitele výsad a imunit (červený, žlutý a modrý) vydávaný spolkovým ministerstvem zahraničních věcí)

- Lichtbildausweis im Kartenformat für Träger von Privilegien und Immunitäten in den Farben rot, gelb, blau, grün, braun, grau und orange, ausgestellt vom Bundesministerium für auswärtige Angelegenheiten

(Průkaz totožnosti s fotografií pro držitele výsad a imunit (červený, žlutý, modrý, zelený, hnědý, šedý a oranžový) vydávaný spolkovým ministerstvem zahraničních věcí)

- Aufenthaltsberechtigungskarte gem. § 51 AsylG 2005 ausgegeben ab 1.1.2006

(Povolení k pobytu vydávané v souladu s článkem 51 zákona o azylu z roku 2005, vydávané od 1. ledna 2006)

- Karte für subsidiär Schutzberechtigte gem. § 52 AsylG 2005

(Průkaz osob, které mají právo na podpůrnou ochranu vydávaný v souladu s článkem 52 zákona o azylu z roku 2005)

POLSKO

1. Karta pobytu (pobyťová karta, série „KP“, vydávaná od 1. července 2001, a série „PL“, vydávaná od 1. září 2003)

Pobyťová karta pro cizince, který obdržel:

- časově omezené povolení k pobytu,
- trvalé povolení k pobytu,
- dlouhodobé povolení k pobytu pro osoby sídlící na území EU (vydávané od 1. října 2005),
- postavení uprchlíka,
- souhlas s tolerovaným pobytem.

Jedná se o průkaz totožnosti, který společně s cestovním dokladem opravňuje držitele ke vstupu bez víza na území Polska.

2. Karta stałego pobytu (karta trvalého pobytu, série „XS“, vydávaná do 30. června 2001)

Karta trvalého pobytu pro cizince, který získal povolení k trvalému pobytu. Jedná se o průkaz totožnosti, který společně s cestovním dokladem opravňuje držitele ke vstupu bez víza na území Polska. Její doba platnosti je deset let. Poslední karta tohoto vydání je platná do 29. června 2011.

3. Zvláštní akreditační karty vydávané ministerstvem zahraničních věcí:

- Legitymacja dyplomatyczna (diplomatický průkaz)
vydávaný akreditovaným velvyslancům a členům diplomatického personálu misí
- Legitymacja konsularna (zielona) (konzulární průkaz – zelený)
vydávaný vedoucím konzulárních úřadů a pracovníkům konzulárních úřadů
- Legitymacja konsularna (żółta) (konzulární průkaz – žlutý)
vydávaný honorárním konzulům
- Legitymacja służbowa (služební průkaz)
vydávaný administrativním, technickým a obslužným pracovníkům misí

— Zaświadczenie (osvědčení)

vydáváné cizincům, kteří nepatří do kategorií uvedených v bodu 3 a kteří požívají diplomatickou nebo konzulární imunitu na základě zákonů, dohod nebo mezinárodních zvyklostí

4. Pobytová karta – vydávaná rodinným příslušníkům občanů EU nebo členského státu Evropského hospodářského prostoru (EHP) na základě získaného povolení k dočasnému nebo trvalému pobytu. Je vydávána jako průkaz totožnosti a neopravňuje k vycestování do zahraničí.

PORTUGALSKO

— Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)

(průkaz totožnosti vydaný ministerstvem zahraničních věcí)

Corpo Consular, Chefe de Missão

(konzulární sbor, vedoucí mise)

— Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)

(průkaz totožnosti vydaný ministerstvem zahraničních věcí)

Corpo Consular, Funcionário de Missão

(konzulární sbor, úředník mise)

— Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)

(průkaz totožnosti vydaný ministerstvem zahraničních věcí)

Pessoal Auxiliar de Missão Estrangeira

(pomocní pracovníci zahraniční mise)

— Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)

(průkaz totožnosti vydaný ministerstvem zahraničních věcí)

Funcionário Administrativo de Missão Estrangeira

(administrativní pracovníci zahraniční mise)

— Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)

(průkaz totožnosti vydaný ministerstvem zahraničních věcí)

Corpo Diplomático, Chefe de Missão

(diplomatický sbor, vedoucí mise)

— Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)

(průkaz totožnosti vydaný ministerstvem zahraničních věcí)

Corpo Diplomático, Funcionário de Missão

(diplomatický sbor, úředník mise)

— Título de Residência

(povolení k pobytu)

— Autorização de Residência Temporária

(oprávnění k dočasnému pobytu)

— Autorização de Residência Permanente

(oprávnění k trvalému pobytu)

— Autorização de Residência Vitalícia

(oprávnění k doživotnímu pobytu)

— Cartão de Identidade de Refugiado

(průkaz totožnosti uprchlíka)

— Autorização de Residência por razões humanitárias

(oprávnění k pobytu z humanitárních důvodů)

— Cartão de Residência de nacional de um Estado-membro da Comunidade Europeia

(vnitrostátní povolení k pobytu pro příslušníky členského státu ES)

— Cartão de Residência Temporária

(povolení k dočasnému pobytu)

— Cartão de Residência

(povolení k pobytu)

— Autorização de Permanência

(oprávnění k pobytu)

SLOVENSKO

— Povolenie na pobyt – vo forme nálepky (nalepená v cestovnom doklade cudzinca)

(povolení k pobytu – nálepka)

(nálepka v cestovním dokladu cizince)

— Povolenie na pobyt – vo forme identifikačnej karty (polykarbonátová karta)

(povolení k pobytu – průkaz totožnosti) (polykarbonová karta)

— Povolenie na pobyt – vo forme identifikačnej karty, v ktorom je uvedený názov „osoba s dlhodobým pobytom – ES“ (je vydávaný cudzincom, ktorých pobyt na území SR zodpovedá dlhodobému pobytu cudzinca v Európskom hospodárskom priestore)

(povolení k pobytu – průkaz totožnosti, v němž je uvedeno: „osoba s dlouhodobým pobytem – ES“. Tento průkaz je vydávaný cizincům, jejichž pobyt na území SR odpovídá dlouhodobému pobytu cizince v Evropském hospodářském prostoru)

— Povolenie na pobyt – vo forme identifikačnej karty, v ktorom je uvedený názov „rodinný príslušník občana Európskeho hospodárskeho priestoru“ (od 1. 5. 2006 bude vydávaný cudzincovi tretej krajiny, ktorý je zároveň rodinným príslušníkom občana Európskeho hospodárskeho priestoru)

(povolení k pobytu – průkaz totožnosti, v němž je uvedeno: „rodinný příslušník občana Evropského hospodářského prostoru“. Tento průkaz se vydává od 1. května 2006 příslušníkům třetích zemí, kteří jsou rodinnými příslušníky občanů Evropského hospodářského prostoru)

SLOVINSKO

a) Dovoljenje za stalno prebivanje

(povolení k trvalému pobytu)

b) Dovoljenje za začasno prebivanje

(povolení k dočasnému pobytu)

c) Osebna izkaznica begunca

(průkaz totožnosti uprchlíka)

d) Diplomatska izkaznica

(diplomatický průkaz vydaný ministerstvem zahraničních věcí)

e) Službena izkaznica

(úřední průkaz vydaný ministerstvem zahraničních věcí)

f) Konzularna izkaznica

(konzulární průkaz vydaný ministerstvem zahraničních věcí)

FINSKO

— Vydávané před 1. květnem 2004:

— Pysyvä oleskelulupa

(povolení k trvalému pobytu) ve formě štítku

— Oleskelulupa tai oleskelulupa ja työ lupa

(povolení k dočasnému pobytu nebo dočasné povolení k pobytu a pracovní povolení) v podobě štítku, na němž je zřetelně vyznačena doba platnosti a jeden z těchto kódů:

A.1, A.2, A.3, A.4, A.5

E.A.1, E.A.2, E.A.4, E.A.5 nebo

B.1, B.2, B.3, B.4

E.B.1, E.B.2, E.B.3, E.B.4 nebo

D.1 a D.2

— Vydávané od 1. května 2004:

Povolení k pobytu jsou buď trvalá, nebo s omezenou platností. Povolení k pobytu s omezenou platností jsou vydávána pro časově omezený pobyt (povolení k dočasnému pobytu) nebo pro souvislý pobyt (povolení k souvislému pobytu).

— Pysyvä oleskelulupa

(povolení k trvalému pobytu) ve formě štítku s písmenem P

— Jatkuva oleskelulupa

(povolení k souvislému pobytu) ve formě štítku s písmenem A

— Tilapäinen oleskelulupa

(povolení k dočasnému pobytu) ve formě štítku s písmenem B

— Ostatní povolení:

— Oleskelulupauppehällstillstånd

povolení k pobytu v podobě karty vydávané státním příslušníkům členského státu EU nebo EHP a jejich rodinným příslušníkům

— Henkilökortti A, B, C a D

průkaz totožnosti vydávaný ministerstvem zahraničních věcí diplomatickým, administrativním a technickým pracovníkům, včetně jejich rodinných příslušníků

— Oleskelulupa diplomaattileimaus tai oleskelulupa virkaleimaus

povolení k pobytu v podobě štítku vydávané ministerstvem zahraničních věcí, na němž je uvedeno „diplomatické“ (diplomaattileimaus) nebo „služební“ (virkaleimaus)

— Seznam osob účastnících se školního výletu v rámci Evropské unie

ŠVÉDSKO

— Povolení k trvalému pobytu ve formě štítku v cestovním pasu, na němž je uvedena poznámka „Sverige Permanentuppehällstillstånd. Utan tidsbegränsning“ (Švédsko – povolení k trvalému pobytu. Neomezená platnost)

— Povolení k dočasnému pobytu v podobě štítku v cestovním pasu, na němž je uvedena poznámka „Sverige Uppehällstillstånd“ (Švédsko – povolení k pobytu)

— Povolení k pobytu ve formě karty vydávané státním příslušníkům členských států EU/EHP a jejich rodinným příslušníkům, a to v těchto kategoriích:

— zaměstnanci

— ostatní

— rodiče, kteří nejsou státními příslušníky členského státu EHP

— Povolení k pobytu ve formě štítku vydávané Úřadem vlády (ministerstvem zahraničních věcí) (*regeringskansliet* (UD)) zahraničním diplomatům, technickým/administrativním pracovníkům, obslužnému personálu a soukromým pracovníkům, kteří pracují na velvyslanectvích nebo konzulárních úřadech ve Švédsku, a jejich rodinným příslušníkům

ISLAND

Island vydává od 1. července 2004 jednotné pobytové štítky EU. Ředitelství pro přistěhovalectví vydává tato povolení:

- a) Dalarleyfi án atvinnuþátttöku
(povolení k pobytu bez vykonávání výdělečné činnosti)
- b) Dalarleyfi vegna atvinnuþátttöku sem er grundvöllur búsetuleyfis
(povolení k pobytu vydané z důvodu výdělečné činnosti, jež tvoří základ pro vydání povolení k pobytu)
- c) Dalarleyfi vegna atvinnuþátttöku með takmörkunum
(povolení k pobytu vydané z důvodu výdělečné činnosti s omezenou platností)
- d) Óendurnýjanlegt dvalarleyfi vegna atvinnuþátttöku
(obnovitelné povolení k pobytu vydané z důvodu výdělečné činnosti)
- e) Dvalarleyfi fyrir aðstandendur skv. 13. gr. útlingalaga
(povolení k pobytu rodinných příslušníků podle oddílu 13 zákona o cizincích)
- f) Dvalarleyfi vegna námsdvalar.
(povolení k pobytu za účelem studia)
- g) Dvalarleyfi vegna vistráðningar
(povolení k pobytu vydané pro „au pair“)
- h) Dvalarleyfi af mannúðarástæðum skv. 2. mgr. 11. gr. útlingalaga
(povolení k pobytu vydané z humanitárních důvodů podle druhého odstavce oddílu 11 zákona o cizincích)
- i) Bráðabirgðadvalarleyfi skv. 3. mgr. 11. gr. útlingalaga
(dočasné povolení k pobytu podle třetího odstavce oddílu 11 zákona o cizincích)
- j) Dvalarleyfi til EES- eða EFTA-útlingings
(povolení k pobytu vydané státním příslušníkům států EU nebo ESVO)
- k) Búsetuleyfi skv. 15. gr. útlingalaga
(povolení k pobytu podle oddílu 15 zákona o cizincích)

NORSKO

- Oppholdstillatelse
(povolení k pobytu)
- Arbeidstillatelse
(pracovní povolení)
- Bosettingstillatelse
(povolení k usazení/trvalé pracovní povolení a povolení k pobytu)

Povolení k pobytu vydávaná do 25. března 2000 mají podobu razítka (ne štítku) v cestovním dokladu držitele. U cizích státních příslušníků, kteří podléhají vízové povinnosti, jsou tato razítka doplněna štítkem s norským vízem po dobu platnosti povolení k pobytu. Povolení k pobytu vydávaná po vstupu Schengenské úmluvy v platnost dne 25. března 2001 jsou opatřena štítkem. Pokud je v cestovním dokladu cizího státního příslušníka staré razítko, je tento doklad platný do doby, než budou muset norské úřady nahradit razítka novými štítky připojovanými k povolení k pobytu.

Výše uvedená povolení nemají platnost cestovního dokladu. Potřebuje-li cizí státní příslušník cestovní doklad, je možno použít jeden z níže uvedených dvou dokladů jako doplněk pracovního povolení, povolení k pobytu nebo usazení:

- cestovní doklad uprchlíka („Reisebevis“ – modrý),
- pas přistěhovalce („Utlendingspass“ – zelený).

Držitelům těchto cestovních dokladů je zaručeno, že během doby platnosti dokladu mohou znovu vstoupit na území Norska.

- Karta EHP vydávaná státním příslušníkům členských států EHP a jejich rodinným příslušníkům, kteří jsou státními příslušníky třetí země. Tyto karty jsou vždy laminované.
- Identitetskort for diplomater
(průkaz totožnosti diplomata – červený)
- Identitetskort for hjelpepersonale ved diplomatisk stasjon
(průkaz totožnosti pro pomocné pracovníky – hnědý)
- Identitetskort for administrativt og teknisk personale ved diplomatisk stasjon
(průkaz totožnosti pro administrativní a technické pracovníky – modrý)
- Identitetskort for utsendte konsuler
(průkaz totožnosti konzula – zelený)
- Pobytové vízum/štítek vydávané držitelům diplomatických, služebních a úředních pasů, kteří podléhají vízové povinnosti, a pracovníkům zahraničních misí, kteří jsou držiteli vnitrostátního cestovního pasu